

**Zeitschrift:** Annalas da la Societad Retorumantscha  
**Herausgeber:** Societad Retorumantscha  
**Band:** 83 (1970)

**Artikel:** Publicaziuns dalla LR 1969  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-229269>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

In Engiadina:

Samedan ho üna terza scoulina chi vain mneda da giunfra Beatrice Parpan e Puntraschigna üna seguonda suot la direcziun da giunfra Ursina Cabalzar. Sent ho uossa eir üna scoulina sur an cun duonna Lina Horber.

### Preparativs

Eir l'an scuors ho purto bgera lavur cun preparar il cuors d'ün an. Tuot nossas forzas sun oz ingaschedas cun preparativs e damaun cun der uras a las scolaras. Che furtüna d'avair tuot ils locals vulieus in Chesa Rumauntscha!

### Gratulaziuns

Giunfra Anna Capadrutt Dalegn/Preaz e duonna Tregna Fümberger, Calantgil haun accumulieu lur 25avel an scoulina. Nus gratulains ed ingrazchains per lur grandas prestaziuns.

Per glivrer ün cordiel grazcha fich a tuot nossas mussadras chi lavuran di per di per nossa favella. Ma eir a nossas magistras ed a sgr. Hendri Spescha per sieu sustegn cun der uras in scoula e cun sia grand'incletta per las scoulinas saja ingrazcho cordielmaing.

L'inspectura: Angelina Secchi

### Il teater

Sil camp dil teater romontsch ein nossas speronzas e nos giavischs per igl onn da rapport buca secumpleni diltut. Ulteriurs auters pensums han impediü nus da sededicar da rudien a quella ton impurtonta damonda. Ensemen cun la Societad pil teater popular svizzer vegnin nus denton segir ad anflar per igl onn proxim ina via ed ina migliur dalla situaziun.

### Publicaziuns dalla LR 1969

Cudischets OSL e LR, ediziun cumineivla dall'Ovra svizra da lectura per la giuventetgna e dalla LR:

Nr. 1068 Dani, tias nuorsas da Gion Deplazes, sursilvan.

Nr. 1069 La veglia dalla Cafuglia da Casper Seeli, sursilvan.

Nr. 1070 *Scolars scrivan*, carnet interromontsch screts da scolaras e scolaras.

Nr. 1071 *Il vair agnè da Betlehem* da Erika Schubiger/Duri Gaudenz, ladin.

Nr. 553/I *La tgora da Maschal Curdegn* da Alphons Daudet/Franzestg Schmid, surmiran, 2. ediziun.

En ediziun dalla LR:

*Maurus e Madleina* da Alois Carigiet, versiun ladina e sur-silvana da Cla Biert e Hendri Spescha.

*Via e velo per Plasch e Flurina*, entruidament da traffic da Duri Capaul / J. C. Arquint / Alexi Decurtins, ladin e sur-silvan.

Ensemen cun l'Uniun dals Grischs:

*Fain manü*, istorgias per uffants da Cla Biert.

En connex cun las ediziuns lessen nus exprimer nies sincer e resentiu engraziament alla PRO HELVETIA ed alla Cuminonza da lavur grischuna per il bien cudisch per lur susteniment generus. A nos auturs, scribents e translatur in grond Dieus paghi per lur lavur.

## Publicaziuns sustenidas

*Pass ainten la neiv*, patratgs an rema da Gion Peder Thöni, ediziun digl autur.

*Die Germanisierung von Bonaduz in geschichtlicher und sprachlicher Schau* da Pieder Cavigelli. Casa editura Huber, Frauenfeld.

## Periodicas dalla LR

*Il Giuven Grischun*, fegliet meinsil per la giuventetgna romontscha grischuna. Cumpara en tuts idioms sis gadas duront il temps da scola. Redacziun: Clau Derungs, Razén. Collaboraturs: Nicolaus Caduff, Degen; Angelo Tscharner, Giuvaulta; M. A. Schaniel, Tinizong; Rico Falett, Lavin. 5. annada.

*La Pùnt*, fegliet per la Sutselva. Redigius da Stiafen Loringett, Cuera. Cumpara mintga meins. XVIII. annada.

*La scoleta*, fegliet per la Cuminanza Mussadras Rumantschas (CMR) en tuts idioms. Redacziun: Angelina Secchi. 20avla annada.